

## A BIZOTTSÁG 75/2013/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2013. január 25.)

a 951/2006/EK rendeletől a cukorágazat egyes termékeire vonatkozó reprezentatív árak és kiegészítő behozatali vámok alkalmazása tekintetében való eltéréstől és a cukorágazat egyes termékeire a 2012/2013. gazdasági évben alkalmazandó irányadó árak és kiegészítő importvámok megállapításáról szóló 892/2012/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) <sup>(1)</sup> és különösen annak 143. cikkére, összefüggésben 4. cikkével,

mivel:

(1) A 2012/2013. gazdasági évre vonatkozóan a 892/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(2)</sup> rögzíti a fehér cukor, a nyerscukor és egyes szirupok behozatalára alkalmazandó irányadó árakat és kiegészítő importvámokat.

(2) Az 1234/2007/EK rendelet 141. cikkének (2) bekezdése értelmében nem vethető ki kiegészítő behozatali vám abban az esetben, ha a behozatal várhatóan nem fogja megzavarni a közösségi piacot, vagy ha az intézkedés hatásai nem állnának arányban az elérni kívánt céllal.

(3) Az uniós piacokon a cukorárak jelentős ideje jóval meghaladják az irányadó árakat, és a jelenlegi piaci előrejelzések szerint nem várható, hogy a cukor világpiaci ára olyan szintre csökkenne, hogy – tekintettel a jelenlegi behozatali vámmra – a cukorbehozatal kiegészítő vámok hiányában megzavarná a cukor uniós piacát. A viszonylag magas világpiaci árak mellett nem valószínű, hogy a cukorágazatban harmadik országokkal folytatott kereskedelem tekintetében a 318/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 30-i 951/2006/EK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> 36. cikke (1) bekezdésének hatálya alá tartozó cukorágazati termékek behozatala megzavarja az uniós piacot, és ezért e termékek behozatalára nem

indokolt kiegészítő vámot kivetni. Tekintettel a cukor uniós és világpiacán érvényesülő alapelvekre, a szóban forgó állapot az elkövetkező két gazdasági évben – vagyis az uniós kvótarendszer megszűnéséig – várhatóan nem változik jelentős mértékben. A Bizottság folyamatosan figyeli a cukorpiacot és szükség esetén meghozza a megfelelő intézkedéseket.

(4) Ameddig kiegészítő vámok nem kerülnek kiszabásra, nincs szükség a kiszámításukhoz használatos irányadó árak meghatározására sem.

(5) Ezért a 2014/2015. gazdasági év végéig helyénvaló a 951/2006/EK rendelet 36. cikkének alkalmazásától eltekinteni.

(6) A 892/2012/EU végrehajtási rendeletet következképpen hatályon kívül kell helyezni.

(7) A mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság az elnöke által kitűzött határidőn belül nem nyilvánított véleményét,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

## 1. cikk

A 951/2006/EK rendelet 36. cikkétől eltérve, a szóban forgó cikkben említett termékekre 2015. szeptember 30-ig nem alkalmazandó kiegészítő behozatali vám.

## 2. cikk

A 892/2012/EU végrehajtási rendelet hatályát veszti. Az e rendelet hatálybalépését megelőzően kivetett kiegészítő vámok azonban továbbra is alkalmazandók.

## 3. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon lép hatályba.

<sup>(1)</sup> HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 263., 2012.9.28., 37. o.

<sup>(3)</sup> HL L 178., 2006.7.1., 24. o.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. január 25-én.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
José Manuel BARROSO

---